

# *Tiền Thập Phân và Của Lễ Nhịn Ăn*



*“C*ác người hãy đem hết thảy  
phần mười vào kho, . . . và từ  
nay các người khá lấy điều này  
mà thử ta, Đức Giê Hô Va vạn  
quân phán, xem ta có mở các cửa  
sở trên trời cho các người, đổ  
phước xuống cho các người đến  
nơi không chỗ chứa chăng.”

**Ma La Chi 3:10**

Cha Thiên Thượng yêu thương các anh chị em và muốn ban phước cho các anh chị em trong mọi khía cạnh cuộc sống của các anh chị em. Các lệnh truyền mà Ngài ban qua các vị tiên tri của Ngài sẽ giúp các anh chị em sống một cuộc sống hạnh phúc. Lệnh truyền đóng tiền thập phân, mà đã được phục hồi qua Tiên Tri Joseph Smith, cho các anh chị em một cơ hội để tham gia vào việc xây đắp vương quốc của Thượng Đế trên thế gian. Việc tuân theo lệnh truyền này là một điều kiện cho phép báp têm vào Giáo Hội Các Thánh Hữu Ngày Sau của Chúa Giê Su Kỵ Tô.

*Các phước lành  
lớn lao được hứa cho  
những người tuân  
theo lệnh truyền đóng  
tiền thập phân.*

### *Tiền Thập Phân Là Gì?*

Tiền thập phân là sự tặng dữ một phần mười lợi tức của một người cho Giáo Hội của Thượng Đế. Lệnh truyền này đã được biết từ thời Cựu Ước. Tiên tri Ma La Chi đã giảng dạy về tầm quan trọng của tiền thập phân và các phước lành đến từ việc tuân theo luật pháp này:

“Các người hãy đem hết thảy phần mười vào kho, . . . và từ nay các người khá lấy điều này mà thử ta, Đức Giê Hô Va vạn quân phán, xem ta có mở các cửa sổ trên trời cho các người, đổ phước xuống cho các người đến nỗi không chỗ chứa chẳng” (Ma La Chi 3:10).

Vào năm 1838 Chúa đã lập lại lệnh truyền này qua Tiên Tri Joseph Smith:

“Dân ta . . . sẽ phải đóng góp một phần mười tổng số lợi tức của mình hằng năm; và đây sẽ là một luật pháp vĩnh viễn cho họ mãi mãi” (Giáo Lý và Giao Ước 119:3–4). *Lợi tức* có nghĩa là số thu nhập.

Tiền thập phân của các anh chị em là thiêng liêng đối với Chúa, và các anh chị em tôn kính Ngài bằng cách đóng tiền thập phân. Việc đóng tiền thập phân là một sự bày tỏ đức tin của các anh chị em nơi Thượng Đế và công việc của Ngài.

### *Tại Sao Tôi Cần Phải Đóng Góp Tiền Thập Phân?*

Mọi điều mà được tốt đẹp trong cuộc sống của các anh chị em là một ân tứ từ Cha Thiên Thượng nhân từ. Khi các anh chị em đóng góp 10 phần trăm cho Ngài để đền đáp thì các anh chị em bày tỏ tình yêu thương, đức tin và lòng biết ơn của mình. Các anh chị em cho Thượng Đế thấy rằng các anh chị em tuân theo Ngài mặc dù điều đó có thể rất khó khăn; các anh chị em cho Ngài thấy rằng các anh chị em sẽ trông cậy vào Ngài hơn là tin tưởng vào tiền bạc hoặc những của cải vật chất. Nhờ vào sự trung tín của các anh chị em, Cha Thiên Thượng của các anh chị em hứa với các anh chị em các phước lành lớn lao hơn bất cứ điều gì mà các anh chị em đã hiến dâng.







Mặc dù một số người khó có thể tin rằng họ có khả năng để đóng góp một phần mười lợi tức của họ, nhưng những người đóng tiền thập phân trung tín biết được rằng họ không thể nào không đóng tiền thập phân. Trong một cách thức thật sự và kỳ diệu, các cửa sổ của thiên thượng được mở ra và các phước lành được trút xuống họ. Như một người mẹ góa đã giải thích cho con trai của mình: “Mẹ không thể [nuôi các con] mà không có các phước lành của Chúa, và mẹ nhận được các phước lành đó bằng cách đóng tiền thập phân một cách chân thật. Khi đóng tiền thập phân, mẹ có được lời hứa của Chúa rằng Ngài sẽ ban phước cho chúng ta, và chúng ta cần phải có các phước lành đó nếu chúng ta tiếp tục sống” (Dallin H. Oaks, *Ensign*, tháng Năm năm 1994, 33).

Sức mạnh thuộc linh có được từ việc trông cậy vào Chúa. Khi đương đầu với những thử thách nặng nề của cuộc đời, chúng ta cần gia tăng đức tin, sự soi dẫn và lòng can đảm. Những phước lành này có thể được trút xuống từ các cửa sổ thiên thượng do việc tuân theo luật thập phân.

*Việc đóng tiền thập phân cho thấy đức tin của các anh chị em nơi Chúa Giê Su Ky Tô. Khi trông cậy vào Ngài, các anh chị em sẽ nhận được sức mạnh, sự hướng dẫn và sự giúp đỡ mà các anh chị em cần trong cuộc sống của mình.*





Ngoài ra, nhiều người thấy rằng vì họ là những người đóng tiền thập phân một cách trung tín nên họ có khả năng hơn để quản trị tài chính của họ và thỏa mãn được những nhu cầu của họ. Việc đóng tiền thập phân dạy chúng ta biết kiểm chế sự thèm muốn của chúng ta về những thứ vật chất và trở nên lương thiện với đồng loại của mình. Chúng ta học cách tin cậy rằng những gì chúng ta đã được ban cho, nhờ vào các phước lành của Chúa và các nỗ lực cần cù của chúng ta, đều là đủ cho các nhu cầu của chúng ta.

Bất luận số lợi tức của các anh chị em là bao nhiêu đi nữa thì các anh chị em cũng sẽ được phước khi các anh chị em đóng tiền thập phân. Khi Chúa Giê Su thấy một người đàn bà bỏ một vài đồng tiền xu của mình vào rương của đền thờ thì Ngài phán cùng các môn đồ của Ngài: “Mụ góa nghèo này đã bỏ tiền vào rương nhiều hơn hết thảy những người đã bỏ vào. Vì mọi kẻ khác lấy của dư mình bỏ vào, còn mụ này . . . đã bỏ hết của mình có” (Mác 12:43-44).

## *Quỹ Thập Phân Được Sử Dụng Như Thế Nào?*

Thập phân là luật tài chính của Chúa dành cho Giáo Hội của Ngài. Việc đóng góp tiền thập phân luôn luôn được sử dụng cho các mục đích của Chúa, mà Ngài đã mặc khải qua một hội đồng các tông đồ của Ngài. Một số cách sử dụng tiền thập phân là:

- Xây cất và duy trì các đền thờ, giáo đường và các tòa nhà khác của Giáo Hội.
- Hỗ trợ các sinh hoạt và việc điều hành các giáo đoàn địa phương của Giáo Hội.
- Hỗ trợ các chương trình của Giáo Hội, kể cả giáo dục lẫn việc nghiên cứu lịch sử gia đình.

Tiền thập phân được đóng góp một cách kín đáo và chi tiết về những sự tặng dũ được giữ kín mật.



The Church of  
**JESUS CHRIST**  
of Latter-day Saints

## *Nhịn Ăn và Các Cửa Lễ Dâng*

Ngoài việc đóng tiền thập phân, chúng ta còn được truyền lệnh phải ban phát của cải của mình để giúp đỡ người nghèo khó và túng thiếu. Một cách thức để làm điều này là bằng cách nhịn ăn và không ăn hoặc uống trong hai bữa ăn liên tiếp. Chúa đã phục hồi nguyên tắc nhịn ăn qua Tiên Tri Joseph Smith, và Giáo Hội chọn ra một ngày Chúa Nhật hàng tháng làm ngày nhịn ăn. Việc nhịn ăn, mà vẫn luôn luôn là dấu hiệu của một giáo hội chân chính, là một cơ hội để đổi mới phần thuộc linh và đến gần với Cha Thiên Thượng hơn.

Là một phần của việc nhịn ăn, các tín hữu của Giáo Hội đóng góp một cửa lễ nhịn ăn rộng rãi để chăm sóc cho người nghèo khó và túng thiếu. Sự đóng góp này ít nhất là phải bằng giá trị của hai bữa ăn mà người tín hữu của Giáo Hội đã không ăn. Những quỹ này được sử dụng để cung cấp thức ăn, chỗ ở và những thứ cần thiết khác cho những người đang gặp hoạn nạn, ở địa phương lẫn trên toàn thế giới.

Không có tiêu chuẩn đóng góp cho cửa lễ nhịn ăn. Khi đóng góp rộng rãi cho các quỹ này, các anh chị em sẽ được phước về mặt thuộc linh lẫn vật chất vì ước muốn của các anh chị em để giúp đỡ những người khác.





225746151 402129795 16-29 2208

82120627  
20x x 18  
Gross Wt. 2.75kg  
Net Wt. 2.5kg



## PHẦN HỌC THÊM

Những câu hỏi và các câu thánh thư sau đây sẽ giúp cho các anh chị em suy ngẫm thêm về các nguyên tắc trong quyển sách nhỏ này. Những cước chú và những lời chỉ dẫn tham khảo trong thánh thư sẽ chỉ dẫn cho các anh chị em thêm các đoạn và những tài liệu về các nguyên tắc này.

### Tại sao việc đóng tiền thập phân là quan trọng?

Lê Vi Ký 27:30 (Kinh Thánh, Kinh Cựu Ước)

Lu Ca 12:16–21 (Kinh Thánh, Kinh Tân Ước)

### Các phước lành nào có được từ việc đóng tiền thập phân?

Ma La Chi 3:8–12 (Kinh Thánh, Kinh Cựu Ước; xin xem thêm 3 Nê Phi 24:8–12, Sách Mặc Môn, trang 455)

Ma Thi Ô 6:31–33 (Kinh Thánh, Kinh Tân Ước; xin xem thêm 3 Nê Phi 13:31–33, Sách Mặc Môn, trang 435)

“Tiền Thập Phân,” *Trung Thành cùng Đức Tin* (Những người truyền giáo hoặc một tín hữu của Giáo Hội có thể giúp các anh chị em có được một quyển sách này. Các anh chị em cũng có thể tìm ra sách này trực tuyến trên [www.mormon.org](http://www.mormon.org).)

### Tôi có thể giúp người nghèo khó và túng thiếu như thế nào?

Ê Sai 58:6–7 (Kinh Thánh, Kinh Cựu Ước)

Ma Thi Ô 19:21 (Kinh Thánh, Kinh Tân Ước)

Mô Si A 4:26 (Sách Mặc Môn, trang 157)

# Tôi Phải Làm Gì?

- Tiếp tục đọc Sách Mặc Môn.

Đề nghị đọc: \_\_\_\_\_

- Bắt đầu đóng tiền thập phân trọn vẹn. Cầu nguyện để xin giúp đỡ trong việc tuân giữ lệnh truyền này.

- Tham dự nhà thờ Chúa Nhật này.

- Tiếp tục chuẩn bị cho phép báp têm.

Ngày Báp Têm: \_\_\_\_\_

- Đến viếng thăm [www.mormon.org](http://www.mormon.org) để biết thêm về Giáo Hội Các Thánh Hữu Ngày Sau của Chúa Giê Su Kỵ Tô.

- Tiếp tục họp với những người truyền giáo để biết thêm về cách thức mà các giáo lệnh của Thượng Đế có thể ban phước cho cuộc sống của các anh chị em.

Lần hẹn kế tiếp: \_\_\_\_\_

Tên và điện thoại của những người truyền giáo:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



GIÁO HỘI  
CÁC THÁNH HỮU NGÀY SAU CỦA  
CHÚA GIÊ SU KỶ TÔ

[www.mormon.org](http://www.mormon.org)

#### Hình Ảnh Thực Hiện

Bìa trước, chi tiết từ *Đấng Kỵ Tô và Người Trai Trẻ Quyền Quý*, do Heinrich Hofmann thực hiện, Courtesy C. Harrison Conroy Co., Inc.

Trang 8, chi tiết từ *Mu Này Đã Bỏ Hết Của Minh Có*, do Simon Dewey thực hiện. © Simon Dewey

Các trang 5 do Hyun-Gyu Lee thực hiện. © Hyun-Gyu Lee

Các trang 13 do Wei-Siang Wang thực hiện. © Wei-Siang Wang

© 2007 do Intellectual Reserve, Inc. Giữ mọi bản quyền. In tại Hoa Kỳ. Bản Anh ngữ chuẩn nhận: 2/07.

Bản dịch chuẩn nhận: 02/07. Bản dịch *Tithing and Fast Offerings*. Vietnamese

VIETNAMESE



4 0201143435 3

01143 435